

Polonia-Gdynia: Trolebuses

OJ S 98/2015 22/05/2015

Anuncio de licitación – sectores especiales

Suministros

Directiva 2004/17/CE

Apartado I: Entidad adjudicadora

---

**I.1. Nombre y direcciones**

Nombre oficial: Przedsiębiorstwo Komunikacji Trolejbusowej Sp. z o.o.

Dirección postal: ul. Zakręt do Oksywia 1

Localidad: Gdynia

Código postal: 81-244

País: Polonia

A la atención de: Mariusz Jarzmik

Correo electrónico: [pkt@pktgdynia.pl](mailto:pkt@pktgdynia.pl)

Teléfono: +48 586694210

Fax: +48 586694202

**Direcciones de internet:**

Dirección de la entidad adjudicadora: [www.pktgdynia.pl](http://www.pktgdynia.pl)

**Puede obtenerse más información en:**

la dirección mencionada arriba

**El pliego de condiciones y la documentación complementaria (incluidos los documentos destinados a un sistema dinámico de adquisición) pueden obtenerse en:** la dirección mencionada arriba

**Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse:** la dirección mencionada arriba

**I.2. Principal actividad**

Servicios de ferrocarriles urbanos, tranvías, trolebuses o autobuses

**I.3. Adjudicación del contrato en nombre de otras entidades adjudicadoras**

La entidad adjudicadora realiza su adquisición en nombre de otras entidades adjudicadoras:  
no

Apartado II: Objeto del contrato

---

**II.1. Descripción**

**II.1.1. Denominación del contrato establecida por la entidad adjudicadora**

Zamówienie na dostawę dla Przedsiębiorstwa Komunikacji Trolejbusowej Sp. z o.o. w Gdyni 2 /dwóch szt. trolejbusów niskopodłogowych z zasilaniem alternatywnym opartym na bateriach litowo-jonowych.

**II.1.2. Tipo de contrato y lugar de ejecución o entrega**

Suministros

Adquisición

Código NUTS PL633 Trójmiejski

**II.1.3. Información sobre un acuerdo marco o un sistema dinámico de adquisición**

El anuncio se refiere a un contrato público

#### **II.1.4. Información sobre el acuerdo marco**

#### **II.1.5. Breve descripción del contrato o la adquisición (o adquisiciones)**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa 2 szt. fabrycznie nowych trolejbusów całkowicie niskopodłogowych jednoczłonowych o długości 12 m–12,5 m, z zasilaniem alternatywnym opartym na bateriach litowo-jonowych, jednego typu, pochodzące od tego samego producenta (pojazdy) wraz z przeszkoleniem pracowników Zamawiającego dla Przedsiębiorstwa Komunikacji Trolejbusowej Sp. z o.o. w Gdyni. W niniejszym postępowaniu wyklucza się możliwość zaoferowania pojazdów prototypowych.

Oferowane pojazdy muszą spełniać wymagania obowiązujących norm prawnych w zakresie dopuszczenia trolejbusów do ruchu drogowego. Wykonawca dostarczy w najpóźniej w dniu odbioru końcowego Zamawiającemu odpowiednie aktualne i bezterminowe polskie świadectwo homologacji potwierdzające dopuszczenie do ruchu drogowego wydane przez uprawniony organ. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarto w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia dostępnej na stronie internetowej Zamawiającego [www.pktgdynia.pl](http://www.pktgdynia.pl)

#### **II.1.6. Código(s) CPV**

34622300 Trolebuses

#### **II.1.7. Información acerca del Acuerdo sobre Contratación Pública**

#### **II.1.8. Información relativa a los lotes**

El contrato está dividido en lotes: no

#### **II.1.9. Información sobre las variantes**

Se aceptarán variantes: no

### **II.2. Ámbito de la contratación**

#### **II.2.1. Cantidad o extensión global del contrato**

#### **II.2.2. Información sobre las opciones**

#### **II.2.3. Información sobre las renovaciones**

Este contrato podrá ser renovado: no

### **II.3. Duración del contrato o fecha límite de ejecución**

Comienzo 3.7.2015 Ejecución 30.3.2016

## **Apartado III: Información de carácter jurídico, económico, financiero y técnico**

---

### **III.1. Condiciones relativas al contrato**

#### **III.1.1. Depósitos y garantías exigidos**

Wykonawca składający ofertę jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 50 000 PLN, słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100. na cały okres związania ofertą.

Wykonawca, przed podpisaniem umowy, zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na kwotę stanowiącą 5 % ceny brutto (z VAT) wartości całej dostawy.

#### **III.1.2. Principales condiciones de financiación y de pago y/o referencia a las disposiciones que las regulan**

#### **III.1.3.**

## **Forma jurídica que deberá adoptar la agrupación de operadores económicos adjudicataria del contrato**

Wykonawcy, którzy wspólnie uzyskają zamówienie, zobowiązani będą dostarczyć Zamawiającemu przed podpisaniem umowy, potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię umowy regulującej współpracę podmiotów, które złożyły wspólną ofertę.

### **III.1.4. Condiciones de ejecución del contrato**

#### **III.2. Condiciones de participación**

##### **III.2.1. Habilitación para ejercer la actividad profesional, incluidos los requisitos relativos a la inscripción en un registro profesional o mercantil**

Lista y breve descripción de las condiciones: A. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia z art. 24 ust 1 Prawa zamówień publicznych wykonawca składa następujące dokumenty:

A.1) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

A.2) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

A.3) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

A.4) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 oraz w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy Pzp, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

A.5) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

B.1) Wykonawca, który ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. A.1), A.2), A.3), A.5).) składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

1) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

2) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. 3) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

B.2) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, wskazanych w pkt. „B.1)”, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione

do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem – wystawionych nie wcześniej niż w terminach określonych w pkt. „B.1)”.

B.3) W przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt A.4), składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

B.4) W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

C. W przypadku, kiedy ofertę składają wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (konsorcjum / spółka cywilna), musi ona spełniać następujące warunki:

C.1) oferta winna być podpisana przez ustanowionego pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu lub do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Pełnomocnictwo należy złożyć w formie oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii;

C.2) stosowne pełnomocnictwo / upoważnienie wymaga podpisu prawnie upoważnionych przedstawicieli każdego z wykonawców występujących wspólnie – należy załączyć do oferty;

C.3) oferta winna zawierać: oświadczenia i dokumenty opisane w pkt. A.1), A.2), A.3), A.4), A.5) dla każdego wykonawcy z osobna, pozostałe dokumenty składane są wspólnie.

### **III.2.2. Capacidad económica y financiera**

Lista y breve descripción de las condiciones: 1. Na potwierdzenie spełnienia warunku w zakresie zdolności finansowej Wykonawcy (opisanego w SIWZ, tj. wykazania, że Wykonawca posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż 3 000 000 PLN) - informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, potwierdzająca, że wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytowa Wykonawcy jest nie mniejsza od wymaganej, wystawiona nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

2. W celu wykazania spełnienia przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt. 4) ustawy Pzp, należy złożyć następujące dokumenty:

2.1. Sprawozdanie finansowe albo jego część, a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią odpowiednio o badanym sprawozdaniu albo jego części, a w przypadku wykonawców nie zobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego, inne dokumenty określające obroty oraz zobowiązania i należności – za okres nie dłuższy niż ostatnie 3 lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres.

3. Wykonawca może, celem wykazania spełnienia tego warunku, polegać na zasobach innych podmiotów w zakresie zdolności finansowych, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić

zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów.

### **III.2.3. Capacidad técnica y profesional**

Lista y breve descripción de las condiciones: Na potwierdzenie spełnienia warunku w zakresie wiedzy i doświadczenia zawodowego opisanego w SIWZ, tj. wykazania, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie, Wykonawca zrealizował dostawy co najmniej 2 dostaw trolejbusów całkowicie niskopodłogowych produkowanych seryjnie, wyposażonych w napęd prądu przemiennego, z alternatywnym zasilaniem bateriami trakcyjnymi, do minimum 2 odbiorców, po min. 2 trolejbusy w każdej dostawie – składa „Wykaz dostaw” wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, sporządzony zgodnie z treścią załącznika nr 5 do SIWZ – z podaniem przedmiotu dostawy, wartości, daty i miejsca jej wykonania, a także odbiorców.

„Wykaz dostaw” powinien być sporządzony w sposób umożliwiający ocenę spełniania odnośnego warunku.

Do „Wykazu dostaw” Wykonawca winien załączyć dokumenty potwierdzające należyte wykonanie dostaw uwzględnionych w tym wykazie.

Wykonawca może, celem wykazania spełnienia tego warunku, polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów.

### **III.2.4. Información sobre contratos reservados**

#### **III.3. Condiciones específicas de los contratos de servicios**

##### **III.3.1. Información sobre una profesión concreta**

##### **III.3.2. Información sobre el personal encargado de la ejecución del contrato**

## **Apartado IV: Procedimiento**

---

### **IV.1. Tipo de procedimiento**

#### **IV.1.1. Tipo de procedimiento**

Abierto

### **IV.2. Criterios de adjudicación**

#### **IV.2.1. Criterios de adjudicación**

La oferta económicamente más ventajosa teniendo en cuenta los criterios enumerados a continuación

1. Cena. Ponderación 90

2. Gwarancja. Ponderación 10

#### **IV.2.2. Información sobre la subasta electrónica**

Se realizará una subasta electrónica: no

### **IV.3. Información administrativa**

#### **IV.3.1.**

**Número de referencia que la entidad adjudicadora asigna al expediente**  
3/S/2015

**IV.3.2. Publicación anterior referente al presente procedimiento**

no

**IV.3.3. Condiciones para la obtención del pliego de condiciones y documentación complementaria**

(excepto para un sistema dinámico de adquisición)

Documentos sujetos a pago: no

**IV.3.4. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación**

29.6.2015 - 13:00

**IV.3.5. Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación**

polaco.

**IV.3.6. Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta**

**IV.3.7. Condiciones para la apertura de las plicas**

Fecha: 29.6.2015 - 13:00

**Apartado VI: Información complementaria**

---

**VI.1. Información sobre la periodicidad**

Se trata de contratos periódicos: no

**VI.2. Información sobre fondos de la Unión Europea**

**VI.3. Información adicional**

1. Zamawiający informuje, że przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających w rozumieniu art. 134 ust. 6 pkt 4) ustawy Prawo zamówień publicznych. Wartość zamówienia zawiera wartość przewidywanych zamówień uzupełniających w wysokości 50 % wartości zamówienia podstawowego (tj. objętego niniejszym postępowaniem).

**VI.4. Procedimientos de recurso**

**VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso**

**VI.4.2. Procedimiento de recurso**

**VI.4.3. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso**

**VI.5. Fecha de envío del presente anuncio**

18.5.2015